



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

27-11-2001

10:00 uur

mardi

27-11-2001

10:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het beschikken over een stationssleepboot" (nr. 5739) 1

Sprekers: **Trees Pieters, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de enquête 2001 van het NIS" (nr. 5814) 3

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

SOMMAIRE

Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la possibilité de disposer d'un remorqueur en station" (n° 5739) 1

Orateurs: **Trees Pieters, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question de Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête 2001 de l'INS" (n° 5814) 3

Orateurs: **Frieda Brepoels**, présidente du groupe VU&ID, **Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 27 NOVEMBER 2001

10:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 27 NOVEMBRE 2001

10:00 heures

De vergadering wordt geopend om 10.22 uur door mevrouw Frieda Brepoels, voorzitter.
La séance est ouverte à 10.22 heures par Mme Frieda Brepoels, présidente.

01 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het beschikken over een stationssleepboot" (nr. 5739)

01 Question de Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la possibilité de disposer d'un remorqueur en station" (n° 5739)

01.01 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, naar aanleiding van de ramp met de Heinrich Behrmann, is er gewezen op tekorten wanneer schepen stranden op ons Belgische kust. Onze kustwateren zijn van de meest bevaren wateren van de wereld. Dagelijks varen honderden schepen langs onze kust naar andere Europese havens. Het gevaar voor aanvaringen en calamiteiten is in deze niet ongering. Zo waren er in het verleden reeds problemen met de Mont Louis, de Olympic Dream of de Herald of Free Enterprise. Dit zijn maar enkele voorbeelden van drama's die zich in het verleden aan onze kust voordeden. In al deze gevallen was de Unie van Redding- en Sleepdiensten aanwezig om overlevenden te helpen en om het milieu te vrijwaren.

De URS vervult deze belangrijke taak via een aantal meldkamers die gelegen zijn op verschillende punten aan de kust. Zo bijvoorbeeld zijn er punten in Zeebrugge, Terneuzen, Vlissingen en Antwerpen. URS beschikt over meer dan 40 zeeslepers, bergingsvaartuigen en een volledig team van deskundigen. Toch kunnen zij niet alle drama's aan.

Daarom pleit de Unie voor Redding- en Sleepdiensten voor een interventiemacht waarbij sleepvaart en overheid elk hun eigen plaats hebben. Heel concreet vragen zij om een stationssleepboot in te leggen aan onze kust. Dit is noodzakelijk om in een aantal calamiteiten te voorzien.

01.01 Trees Pieters (CD&V): L'accident survenu au Heinrich Behrmann a mis en évidence la nécessité, pour la Belgique, de disposer d'un remorqueur en station. Notre pays est un des rares pays européens à ne pas disposer d'un remorqueur équipé alors que le trafic maritime est particulièrement dense devant nos côtes. L'Union des services de sauvetage et de remorquage, qui intervient actuellement en cas d'accident, plaide en faveur d'une force d'intervention dotée d'un tel remorqueur en station afin de pouvoir éviter de tels incidents à l'avenir. Le gouvernement prendra-t-il l'initiative à cette fin ?

Andere Europese overheden beschikken over dergelijke uitgeruste sleepboten om in geval van scheepvaartincidenten te kunnen ingrijpen. Met een parate stationssleepboot zou de Heinrich Behrmann wellicht nooit gestrand zijn. Nu ging het enkel nog maar over een containerschip waarbij de directe gevaren eerder gering waren. Morgen kan het misschien gaan om een ammoniaktanker of een chemicaliëntanker.

Mijnheer de minister, België zou als een van de weinige Europese landen niet beschikken over een uitgeruste stationssleepboot. Mag er van de overheid een initiatief verwacht worden analoog aan andere Europese overheden om te voorzien in een sleepboot teneinde rampscenario's in de toekomst te vermijden?

01.02 Minister **Charles Picqué**: Mevrouw de voorzitter, mevrouw, uw vraag heeft mij een beetje verbaasd. Ik meen dat uw bezorgdheid gerechtvaardigd is. Ook ik vind dat wij ervoor moeten zorgen dat dergelijke incidenten in de toekomst worden voorkomen. Mijn antwoord zal echter beperkt zijn tot de verwijzing naar artikel 6 van de Bijzondere Wet tot hervorming van de instellingen van augustus 1980 waarin wordt bepaald dat de reddings- en sleepdiensten op zee tot de bevoegdheid van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap behoren. U hebt mij ondervraagd in verband met een patrouilleschip en een patrouilleschip is geen sleper. Uw vraag heeft betrekking op een aangelegenheid die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort.

01.02 **Charles Picqué**, ministre: Votre question m'a quelque peu étonné. Nous devons bien entendu tout faire pour éviter de tels incidents mais, lors de la réforme de l'Etat de 1980 déjà, la compétence en matière de travaux de remorquage et de sauvetage a été confiée à la Communauté flamande. Je ne suis compétent que pour les « patrouilleurs ».

01.03 **Trees Pieters** (CD&V): Ook niet wat het inzetten van een stationssleepdienst betreft?

01.04 Minister **Charles Picqué**: Toch niet. Misschien stelt mijn antwoord u een beetje teleur. Ik wil het gerust nogmaals nakijken, maar ik ben ervan overtuigd dat de Vlaamse Gemeenschap in deze zaak bevoegd is.

01.05 **Trees Pieters** (CD&V): Mijnheer de minister, ik zou toch willen vragen om nog even te controleren of het inleggen van een stationssleepboot een Vlaamse of een Waalse aangelegenheid is. Uit de informatie die ik van de betrokkenen heb gekregen, blijkt het te gaan om een federale materie in een Europese context. Men spreekt van andere Europese landen. Omdat de zaak is gesitueerd aan de West-Vlaamse kust, zou het natuurlijk als een provinciale of een Vlaamse bevoegdheid kunnen worden beschouwd. Mijnheer de minister, ik stel voor dat u nagaat wie in deze eigenlijk bevoegd is. Ik neem aan dat sleepdiensten een gewestelijke bevoegdheid zijn, maar ik kan me voorstellen dat een stationssleepboot een federale bevoegdheid is. Ik wil het ook even nakijken.

01.05 **Trees Pieters** (CD&V): Pouvez-vous vérifier si l'organisation d'un service de remorquage en station ne relève pas de la compétence fédérale ?

01.06 Minister **Charles Picqué**: Ik ben er zeker van dat het onmogelijk is voor de federale overheid om op dit vlak op te treden. Ik veronderstel wel dat men tot een samenwerkingsakkoord kan komen. Ik moet dit nakijken.

01.06 **Charles Picqué**, ministre: Je vais le vérifier. Je pense qu'il s'agit aussi d'une compétence régionale. Un accord de coopération pourrait, par contre, être très utile.

01.07 **Trees Pieters** (CD&V): Hoe spreken we dan concreet af? Stel ik de vraag over enkele weken opnieuw of zult u mij een schriftelijk antwoord bezorgen?

01.08 Minister **Charles Picqué**: Ik zal u schriftelijk antwoorden.

Voorzitter: Arnold Van Aperen.

Président: Arnold Van Aperen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De interpellatie nr. 984 van de heer Ludo Van Campenhout wordt naar een latere datum verschoven.

02 Vraag van mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de enquête 2001 van het NIS" (nr. 5814)

02 Question de Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête 2001 de l'INS" (n° 5814)

02.01 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik meen dat mijn vraag een andere inhoud heeft dan de interpellatie van collega Van Campenhout. Hij maakt zich immers vooral zorgen over de wijze van verwerking van de enquête, terwijl ik graag een aantal vragen had gesteld in verband met het verlenen van gegevens of het opvragen van gegevens in het kader van die enquête, vooral wat het onderdeel woningen en huishouden betreft.

Het past in de lijn van de administratieve vereenvoudiging dat de regering geen gegevens aan de burgers vraagt die ze al in haar bezit heeft via een andere dienst. Zo wordt er bijvoorbeeld op de enquête aangegeven dat men over het rijksregister geen vragen zal stellen, omdat die gegevens reeds ter beschikking zijn van de Belgische Staat. Ik heb echter heel wat vragen bij de gegevens die men vroeg in verband met woningen en huishoudens. Volgens mij zijn deze gegevens al jaren gekend bij de administratie van het kadaster, maar toch worden die opgevraagd. Ik doel daarmee vooral op de onderdelen waar men moest aangeven of de woning een open, halfopen of gesloten bebouwing is, hoeveel woningen er in het gebouw zijn, hoeveel verdiepingen, hoeveel woonvertrekken, wanneer de woning werd gebouwd, of er sinds 1991 verbouwingen werden uitgevoerd of hoeveel badkamers, toiletten en garages er zijn. Mij lijkt het evident dat het kadaster over al deze gegevens beschikt, omdat het kadaster het kadastraal inkomen van de gebouwen vaststelt met het oog op de invordering van de onroerende voorheffing.

Ik heb diezelfde vraag uiteraard aan uw collega van Financiën gesteld, maar omdat er een wisselwerking tussen beide diensten bestaat, had ik ze ook graag aan u gesteld. Waarom heeft het Nationaal Instituut voor de Statistiek geen overleg gepleegd om dit soort gegevens te kunnen overnemen uit de documentatie van het kadaster?

Zijn de gegevens over de gebouwen, aanwezig in de documentatie van het kadaster, wel voldoende betrouwbaar? Zo ja, waarom heeft het NIS dan niet gepoogd ze over te nemen? Mochten de basisgegevens van de administratie van het kadaster niet betrouwbaar zijn – dit is meer een vraag voor de minister van Financiën, maar ik meen dat het belangrijk is voor de regering in het algemeen –, hoe kan het kadaster dan de kadastrale inkomens vastleggen?

02.01 **Frieda Brepoels** (VU&ID): La portée de ma question est certes différente de celle de M. Van Campenhout. Je voudrais surtout aborder l'antagonisme entre l'enquête socio-économique et la simplification administrative promise. Dans le cadre de l'enquête 2001 réalisée par l'INS, différentes questions ont été posées aux habitants, notamment à propos des logements et des ménages. Les données déjà connues des pouvoirs publics n'ont normalement pas été à nouveau sollicitées. On a toutefois constaté que certaines données sont connues depuis plusieurs années par l'administration du Cadastre.

Pourquoi l'INS n'a-t-il pas mené ou tenté une concertation pour obtenir ces données du Cadastre? Les données du Cadastre sont-elles fiables? Comment le Cadastre peut-il établir correctement le revenu cadastral si les données de cette administration sont fautives ?

02.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw, ik reageerde net zoals u toen ik de vragen van het INS onder ogen kreeg. Ik dacht inderdaad dat het mogelijk zou zijn de gegevens van het kadaster aan te wenden voor de doeleinden van onze enquête. Het Instituut heeft echter geen gebruik gemaakt van de gegevens van het kadaster om redenen die uitsluitend te maken hebben met de statistische methodologie. Het bestand van het kadaster wordt opgemaakt voor fiscale doeleinden en is bijgevolg opgebouwd naar eigenaar van de al dan niet bebouwde percelen.

02.02 **Charles Picqué**, ministre: L'INS n'a pas utilisé les données du cadastre en raison des méthodes statistiques qui y sont appliquées. Le cadastre travaille sur la base de données qui concernent le propriétaire et ne dispose pas de données relatives aux locataires d'un logement.

De informatie over de gebouwen wordt verzameld per eigenaar, zodat een appartementsgebouw verschillend wordt behandeld naargelang het eigendom is van een natuurlijke persoon dan wel van een rechtspersoon. Als er meerdere eigenaars zijn, zorgt dat onderscheid al voor problemen voor de harmonisering bij statistisch gebruik van de gegevens. Daarenboven kan er bij gehuurde woningen geen link worden gelegd naar de andere kenmerken van het huishouden dat er woont, wat nochtans een van de doelstellingen is van de enquête 2001.

En outre, l'adresse du logement est encodée différemment au cadastre et au registre national et un changement d'affectation n'est pas toujours enregistré. D'autres données de l'enquête, comme le mode de chauffage, ne peuvent être fournies par le cadastre.

Ten slotte maken twee andere moeilijkheden het gebruik van de gegevens van het kadaster in het licht van de enquête problematisch. Ten eerste, het adres van de woning wordt door het kadaster niet verwerkt volgens de codering die bij het Rijksregister wordt gebruikt en, ten tweede, de bestemmingswijziging van gebouwen wordt door het kadaster niet altijd geregistreerd. Bij gebruik van de gegevens van het kadaster rijst het probleem dat zij niet voldoende aan de actualiteit zijn aangepast.

Verder dient men te beklemtonen dat veel inlichtingen die in de enquête worden gevraagd, niet beschikbaar zijn bij het kadaster, zoals bijvoorbeeld de aard van de woonvertrekken, de soort verwarming, de gegevens over de isolatie of de subjectieve beoordeling van de woning en de omgeving ervan. Dat is een probleem dat wij niet moeten verwaarlozen, omdat dit probleem omtrent de gegevens van het kadaster verbonden is met het probleem van het herzien van de kadastrale inkomens. Ik heb herhaaldelijk gevraagd dat de gegevens van het kadaster zouden worden aangepast in functie van onze doelstelling inzake het herzien van de kadastrale inkomens.

Om redenen van methodologische aard en omdat de inhoud van de gegevens van het kadaster niet aan de actualiteit zijn aangepast, is het nutteloos of onvoldoende zich te baseren op de gegevens van het kadaster om de doeleinden van de enquête te halen.

02.03 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik ben heel blij met het antwoord van de minister op een aantal onderdelen van de vraag.

Mijnheer de minister, u zegt dat de informatie over de gebouwen bij het kadaster per eigenaar verzameld wordt. Dan moet het toch volstaan aan de invuller van de enquête te vragen of hij huurder of eigenaar is? Indien hij huurder is, kan men vragen wie de eigenaar van het gebouw is. Aan de hand van die verwijzing kan men vervolgens de gegevens van het gebouw verkrijgen.

In uw antwoord hebt u een aantal elementen uit de enquête

02.03 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Si un propriétaire a accès aux données relatives à son bâtiment auprès du cadastre, il devrait être possible de savoir si le propriétaire loue un logement ou pas.

Je constate, par ailleurs, que l'obtention de données auprès du Registre national et du Cadastre se fait d'une manière différente. La mise à jour des données relatives

aangehaald. U zei bijvoorbeeld dat het adres van een woning bij het kadaster op een andere manier verwerkt wordt dan bij het rijksregister. Ik stel vast dat er dus een probleem is met de afstemming van gegevens tussen verschillende federale administraties. Het zou goed zijn indien zij dezelfde codering en dezelfde verwerkingwijze gebruikten.

Over een ander en interessanter punt uit uw antwoord hebben wij het al gehad met de minister van Financiën, te weten over de actualisering van een aantal gegevens over de woningen naar aanleiding van de herziening van de kadastrale inkomens. Vorige week of veertien dagen geleden heb ik de minister van Financiën nog horen verklaren dat het niet de intentie van de regering is om over te gaan tot een herziening van de kadastrale inkomens. Ik heb begrepen dat voor Vlaanderen en Wallonië wel enkele pilootprojecten uitgewerkt zijn, maar dat de regering nu niet verder wil gaan. Ik denk dat vele mensen dat samen met mij betreuren. Men zou heel wat problemen kunnen oplossen door een actualisering van het kadastraal inkomen, zowel bij bestemmingswijzigingen als bij verbouwingen, dus op basis van de actuele toestand van het woningpatrimonium in ons land.

Ik concludeer in elk geval uit uw antwoord dat de gegevens van het kadaster onvoldoende betrouwbaar zijn om een statistische verwerking uit te voeren. Ik moet ook concluderen dat de kadastrale inkomens in ons land niet correct worden vastgesteld, namelijk op basis van de actuele toestand van het patrimonium. Ik denk dat ik uw antwoord eens moet toetsen aan de inzichten van de minister van Financiën. U zegt immers dat het de doelstelling van de regering is om over te gaan tot een herziening van de kadastrale inkomens, terwijl ik dat van hem nog nooit gehoord heb, integendeel zelfs.

02.04 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Brepoels, ik bevestig dat ik bekommerd ben over het feit dat de kadastrale inkomens, in de grote steden bijvoorbeeld, niet in verhouding staan tot de reële waarde van de betrokken eigendommen. Dat is inderdaad een probleem. Daarom pleit ik voor een actualisering van de waarden. Dat heb ik dan ook vermeld in mijn verslag over het grootstedelijk beleid. Ik heb ook gevraagd dat de regering op dit vlak een initiatief zou nemen. Ik onthoud uw suggestie inzake de afbakening van zones, waarbinnen ervaring kan worden opgedaan, om zo de diensten van het kadaster en het rijksregister te laten samenwerken.

Mevrouw Brepoels, mijn conclusie is inderdaad dat de betrouwbaarheid van de gegevens van het kadaster onvoldoende is voor de doeleinden van de socio-economische enquête 2001. Ik deel dus uw mening en uw bezorgdheid: het kadaster moet aangepast worden, en dit niet alleen wegens de redenen die het NIS betreffen.

Het kadaster moet eveneens worden aangepast om de waarde van de eigendommen op een meer rechtvaardige manier te bepalen, vooral in de grootsteden.

02.05 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Ik ga volledig akkoord met de conclusies van de minister. Ik kan enkel vaststellen dat u daarin door de regering niet wordt gesteund. Uw uitspraken van verleden jaar over het Grootstedenbeleid kan ik volledig ondersteunen. De regering vindt

à l'immobilier est toutefois nécessaire mais il semblerait que le gouvernement n'ait pas l'intention de revoir les revenus cadastraux. C'est ce que m'a fait savoir le ministre Reynders. Les données cadastrales ne se prêtent pas à une utilisation dans le cadre d'une étude statistique. Elles ne sont donc pas fiables.

02.04 **Charles Picqué**, ministre: En ville, il est fréquent que les revenus cadastraux ne soient pas proportionnels à la valeur intrinsèque du bâtiment; voilà pourquoi je préconise la mise à jour de ces données. La fiabilité des données du cadastre est donc provisoirement insuffisante pour pouvoir les utiliser telles quelles.

02.05 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Je suis d'accord avec le ministre mais je me demande si le gouvernement fédéral suit bien ce

het belangrijk om in onze grote steden een aantal initiatieven op dat vlak te nemen en zij zou er dus goed aan doen om in dat verband uw initiatief ook daadwerkelijk door te drukken. Ik stel echter vast dat u in dit dossier blijkbaar niet genoeg invloed hebt.

dossier. Aucune initiative n'est prise.

02.06 Minister **Charles Picqué**: Ik kan u melden dat een wetsontwerp werd voorbereid en zal worden ingediend. Ik bevestig hiermee wat ik vooraf gezegd heb.

02.06 **Charles Picqué**, ministre:
On y travaille beaucoup.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De vraag nr. 5772 van mevrouw Leen Laenens wordt naar een latere datum verschoven.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 10.46 uur.
La réunion publique de commission est levée à 10.46 heures.*